

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 47 (1960)
Heft: 9: Theaterbau

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

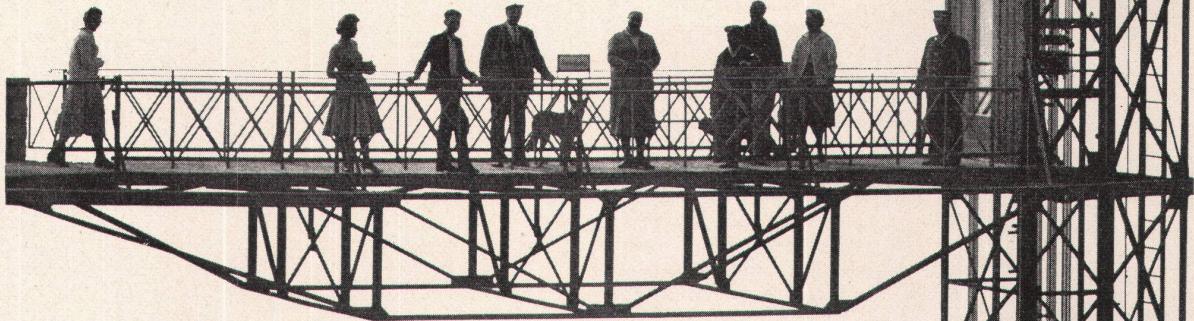
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schindler auf dem Bürgenstock

Einsatzfreude und Ideenreichtum des Besitzers machten den Bürgenstock mit seinen Hotels innerhalb kurzer Frist zu einem bevorzugten Ferienort anspruchsvoller Gäste aus aller Welt.

Selbstverständlich fahren in den Bürgenstock-Hotels — wie überall, wo es drauf ankommt — Schindler-Aufzüge.

Ein Schindler-Aufzug dient auch als Bürgenstock-Attraktion: Es ist der Hammetschwand-Lift, der mit einer Geschwindigkeit von 4m/sec pro Fahrt 15 Besucher einer schroffen Felswand entlang 160 Meter hoch auf einen prachtvoll gelegenen Aussichtspunkt trägt.

Als Weltneuheit bietet Schindler für höchste Anforderungen den elektronisch gesteuerten Ward-Leonard-Antrieb Transtronic®:

- minimale Fahrzeit,
- stufenloser, sanfter Übergang von maximaler Fahrgeschwindigkeit bis zum Stillstand und umgekehrt.
- stoßfreies Schlußhalten, unabhängig von der Förderlast, mit einer Genauigkeit von ± 5 mm.

Wo Menschen
sicher
rasch
bequem
befördert werden:
dort kennt man Schindler

Aufzüge Fahrstufen Eisenbahnwagen

Schindler & Cie. AG

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik
Ebikon-Luzern

160 Meter

Carda

**das
Schwingflügelfenster
für
moderne Bauten**

Beispiel:
Hotel und Geschäftshaus Walhalla
St. Gallen
Arch. René Schneider SIA Küschnacht

Carda-Schwingflügelfenster bieten überzeugende Vorteile sowohl in Holzkonstruktion als auch mit äusserem Flügel in Leichtmetall.

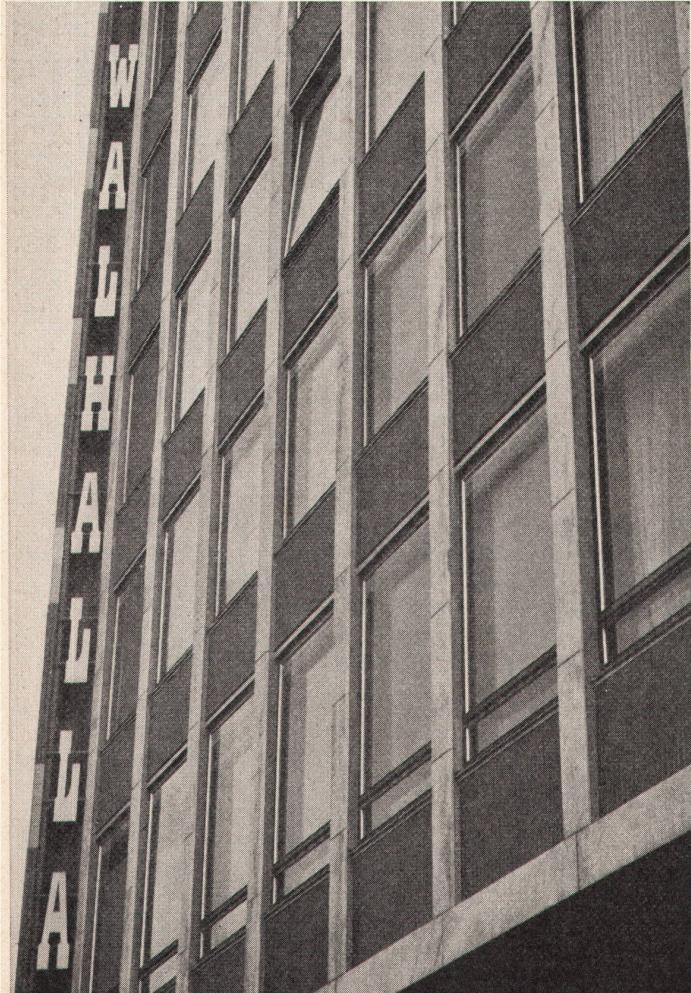
Die Herstellung erfolgt in jeder gewünschten Grösse und Kombination, besonders auch als Fassadenelemente. Informieren Sie sich bitte über die interessanten Einzelheiten; verlangen Sie unsere Prospekte.

Ernst Göhner AG Zürich

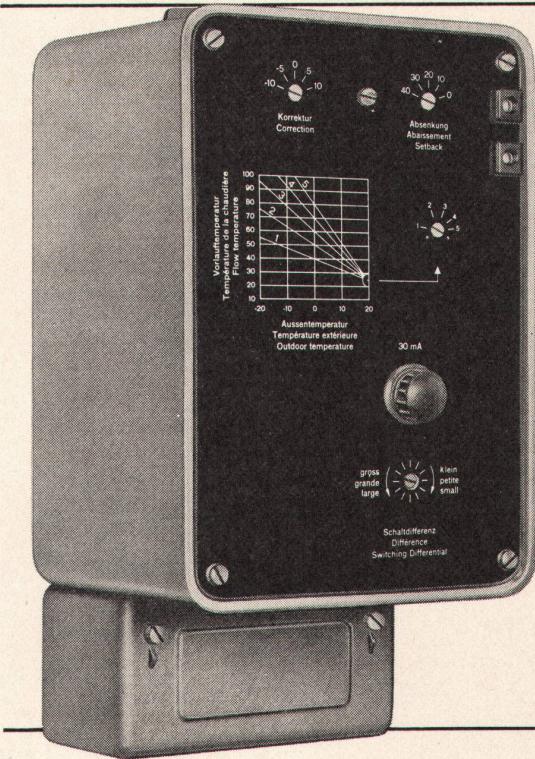
Telephon (051) 241780
Hegibachstrasse 47
Vertretungen in Bern, Basel
St. Gallen, Zug, Lugano

Maurice Guyot S.A. Villeneuve VD

Tél. (021) 68131 / 68192
Fabricant de la fenêtre Carda
pour la Suisse romande



Equitherm Junior



I 115

**Witterungs-
abhängiger
Heizungsregler
mit Transistor-
verstärker**

Vereinfachte Ausführung des bekannten Heizungsreglers «Equitherm»; vor allem für kleine und mittlere Anlagen.

Auch bei diesem Modell kann mit Hilfe des beliebten Equitherm-Diagramms die Anlage leicht dem gewünschten Heizplan angepasst werden.

Typ ERT 1

Zweipunkt-Regler für Heizungsanlagen mit Oelfeuerungssystem

Typ ERT 1

Zweilauf-Regler für Heizungsanlagen mit langsamlaufendem Ventil (Laufzeit mindestens 8 Min.)



Fr. Sauter AG, Basel 16

Fabrik elektrischer Apparate

Tel. (061) 32 44 55 Telex 62260

Technische Büros:

Zürich Tel. (051) 24 16 98

Bern Tel. (031) 33 15 55

St. Gallen Tel. (071) 22 74 94

Genf Tel. (022) 24 42 48

Lausanne Tel. (021) 24 30 33



Asbestzement **Eternit**

dauert und überdauert

Ein Inserat der ETERNIT AG, Niederurnen

Eternit-Leitungsrohre wurden zehn Jahre nach ihrer Inbetriebnahme wieder ausgegraben und eingehend untersucht. Die Festigkeit der Rohre hatte um 35 Prozent zugenommen. Asbestzement **Eternit** wird mit zunehmendem Alter immer härter – darum haben sich auch Fassaden und Dächer aus **Eternit**-Schiefer in Höhenlagen bis zu 3000 Metern Jahrzehnte hindurch ausgezeichnet gehalten.

Asbestzement **Eternit** –
ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!

Die Trifthütte des SAC auf 2520 m ü. M. mit naturgrauem «ETERNIT»-Schieferdach in Doppeldeckung.



Herman Miller



Das Wohnen bedeutet dem Menschen Ausruhen und Atemholen. Dazu braucht er einen Stuhl,

der bequem ist und sich den Körperformen weitgehend anpasst. — Der formschöne Fiberglas-Stuhl des bekannten

Designers Charles Eames erfüllt diese Anforderungen: Er steht leicht und beschwingt im Raum, ist ausserordentlich

bequem und dazu unverwüstlich! Gepolsterte und ungepolsterte Ausführung, verschiedene Fußtypen. Ideal für Heim,

Büro, Tea Room, Restaurant und Hotel. — Herman Miller



Lizenznehmer für Zentral-Europa: Contura SA. Birsfelden

bei Basel, Telefon 061/41 38 49. Ausstellung und Verkauf: Zürich, Schifflände 32, Telefon 051/47 11 02. — Herman

Miller



Wiederverkäufer in der Schweiz: Aarau: Strebel Wohnungseinrichtungen AG.; Baden: Hans Lüscher;

Basel: Alfred Maerki AG., Möbel-Genossenschaft; Bern: Teo Jakob; Biel: Möbel-Genossenschaft, P. Sumi; Fribourg:

J. C. Meyer; Genf: Teo Jakob, L'Habitation, Intérieur Genève; Lausanne: Coopérative du Meuble, Ch. Richter; La Chaux-

de-Fonds: Marcel Jacot SA.; Lugano: Interform SA.; Luzern: Ueberschlag-Biser; Morges: Meubles Moyard; Muttenz:

E. Hersberger; Schaffhausen: Th. Häberli; Solothurn: Wagner-Teuscher AG.; St. Gallen: Möbel-Dörig; Winterthur:

Kaech Wohnform; Zug: Ateliers Hilfiker; Zürich: Ambiente, Haussmann & Haussmann, Möbel-Genossenschaft.

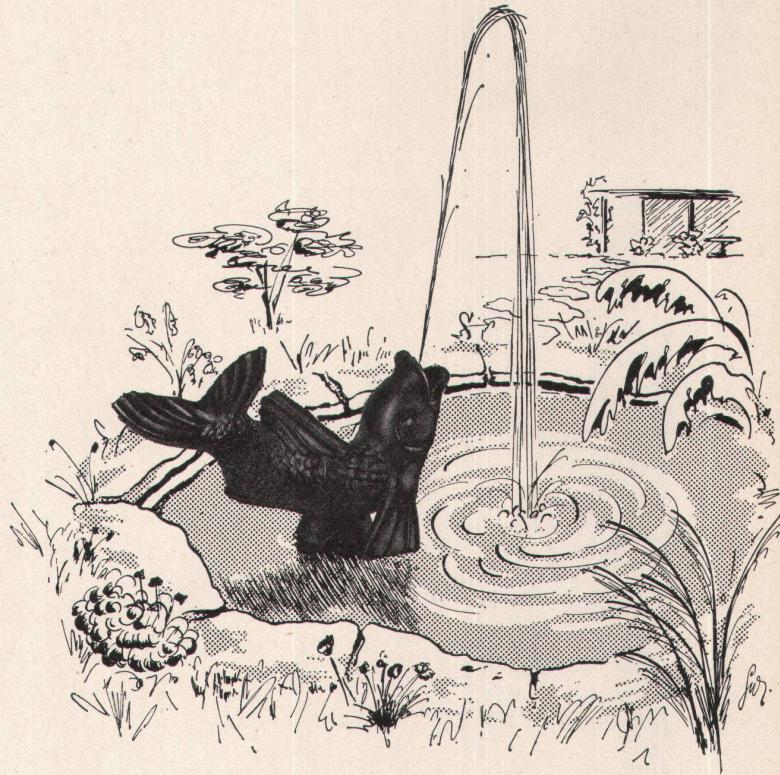


JRG

Brunnenfiguren

... ein Bijou in Ihrem Garten! Sei es nun ein Wasserspiel, Wasserspeier oder Brunnenauslauf, immer werden Sie begeistert sein und Erholung finden durch das beruhigende Plätschern des Wassers.

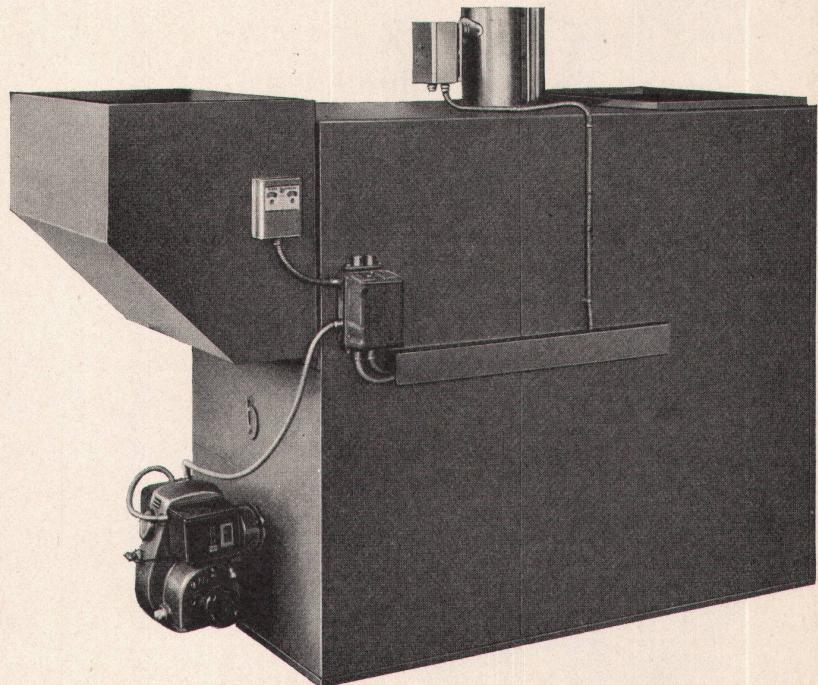
Wir beraten Sie gerne!



J. & R. Gunzenhauser AG Armaturenfabrik Sissach Telephon 061/851471

Vollautomatische Luftheizaggregate Turb-O-Tube

Überall dort, wo eine zeitweise Heizung verlangt wird, wo die Heizung mit einer Lüftung kombiniert wird, ist der **Turb-O-Tube** ideal. **Kurze Aufheizzeit, keine Einfriergefahr.** Das ganze Jahr ein ideales Raumklima. Staubfreie Luft. Im Winter zur Beheizung und im Sommer zur Kühlung.
Leistungsgrößen von 20000 bis 150000 kcal/h. Eignet sich für Einfamilienhäuser, Restaurants, Fabrikationsräume, Ladenlokale, Saalbauten, Kirchen. Vollautomatischer Betrieb mit hohem Wirkungsgrad.



GRANUM

**Granum AG, Heizapparate-Fabrik
Neuchâtel, avenue Rousseau 5, Telephon (038) 53487**



Der BELINOX-Küchenservice

bietet dem Architekten und Sanitärfachmann alle Möglichkeiten zur Gestaltung vorbildlicher Küchen; er erleichtert in allen Teilen die Planung und Ausführung.

**Verlangen Sie
unsere interessanten
Spezialprospekte!**

BelinoX



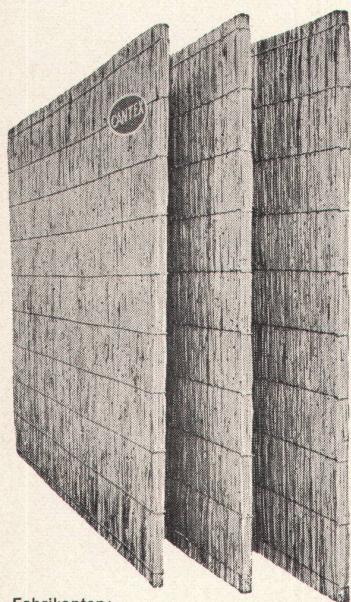
BelinoX

BelinoX

BelinoX

«CANTEX» gepreßte Schilfrohrplatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200 × 150 cm
und andere

Stärke: 2 2 ½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3 ½ 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

Verwendung:

Isolierung von Betondecken, Flachdächern, Verkleidung von Mauerwerk, freihängende Decken, Unterlagsböden usw.

**Bezug durch
die Baumaterialien-
handlungen**

Fabrikanten:

Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Stampfenbachplatz 1

Telephon (051) 28 43 63

Neu

Verlangen Sie
den neuen Katalog
durch die
Blico AG, Baar
Werkstätten für
gepflegte Polstermöbel



Beispiel:
Klubfauteuil
überzogen
ab Fr. 449.–

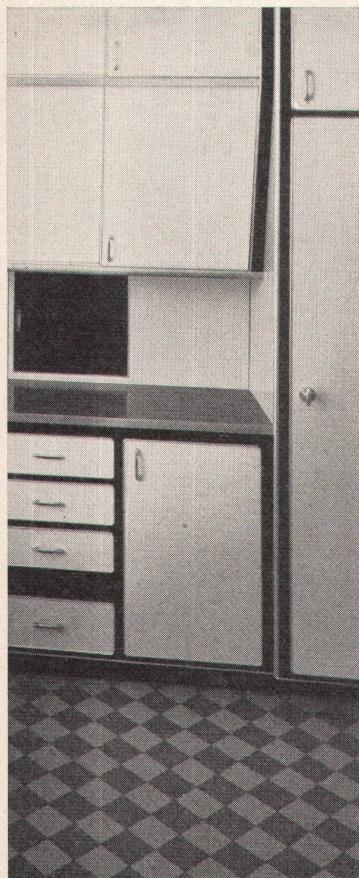


blico

Polstermöbel

Verkauf
durch Fachgeschäfte

Etwas Besonderes
in Ausführung,
Formschönheit und
Preiswürdigkeit



BELINOX-Küchen begeistern !

Das Plus:

die von den Hausfrauen so geschätzten rundovalen und standrohrfreien
BELINOX-Spülbecken mit dem praktischen Direktausguß!

K

Belinox

Belinox

Belinox

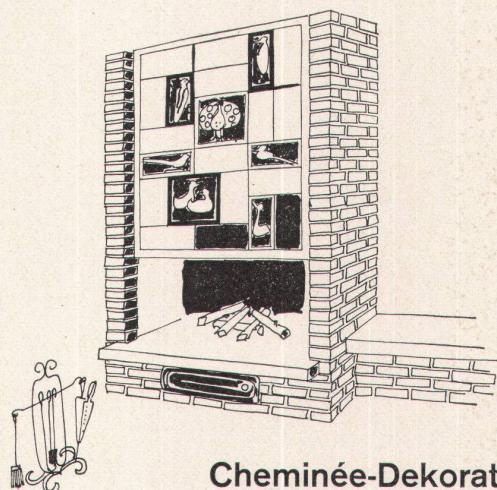
F. Loertscher + Co. Stettlen AG

Spezialfabrik für rostfreie Stahlwaren und Einbauküchen

Tel. 056 3 38 21

ACHINI

SANKT GALLER KVNST + BAVKERAMIK



**Cheminée-Dekoration
mit farbigen
Keramik-Reliefplatten**

Töpferei am Weg, St. Gallen, Martinsbrückstrasse 62, Tel. 071/24 1180
Verkauf: Boutique zum Schwibbogen, Oberdorfstrasse 21, Zürich

Jmber AG
KÜHLSCHRANKFABRIK

Haldenstraße 27, ZÜRICH 3, Telephon (051) 33 13 17

Gegründet 1863

Älteste und größte Spezialfabrik
für komplett

BAR- UND BUFFETANLAGEN

Gläserschränke

Likörschränke

Kühlschränke

Bierkeller- und Kühlraumisolierungen

Kühlvitrinen

Spüleinrichtungen

aus rostfreiem Chromstahl

Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen

In jedem Raum eine
individuelle Temperatur...
ein Vorteil der

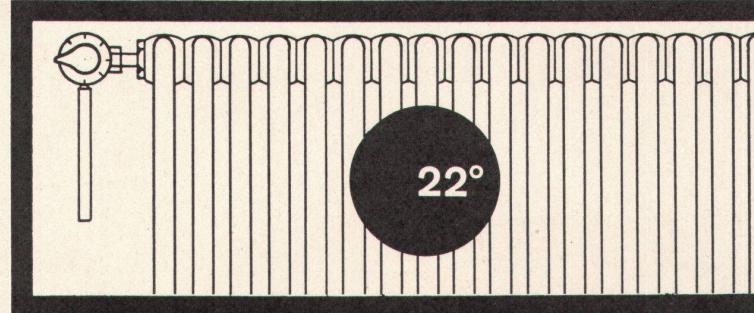
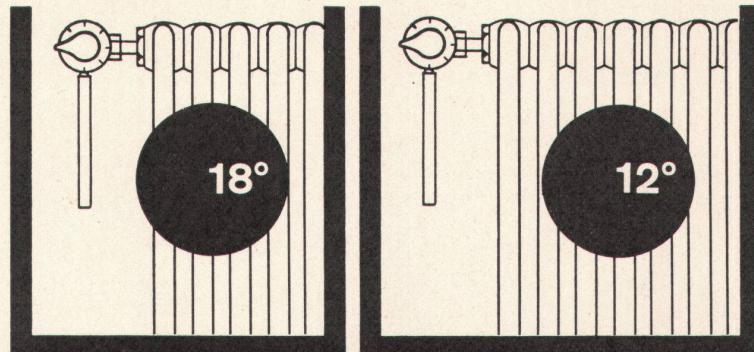


Radiatorventile

... und weitere Vorteile

Der Brennstoff-Verbrauch wird auf das absolut Notwendige beschränkt. Die am Drehknopf des Danfoss-Radiatorventils eingestellte Temperatur wird mit einer Genauigkeit von $\pm \frac{1}{2}^\circ$ Celsius automatisch eingehalten.

Schützt in unbenützten Räumen das Heizsystem vor dem Einfrieren. Betriebssicher und störungsfrei. Leicht zum Bedienen. Einfache Montage. Keine elektrischen Installationen. Verschiedene Ausführungen. Verlangen Sie bitte Prospekte.



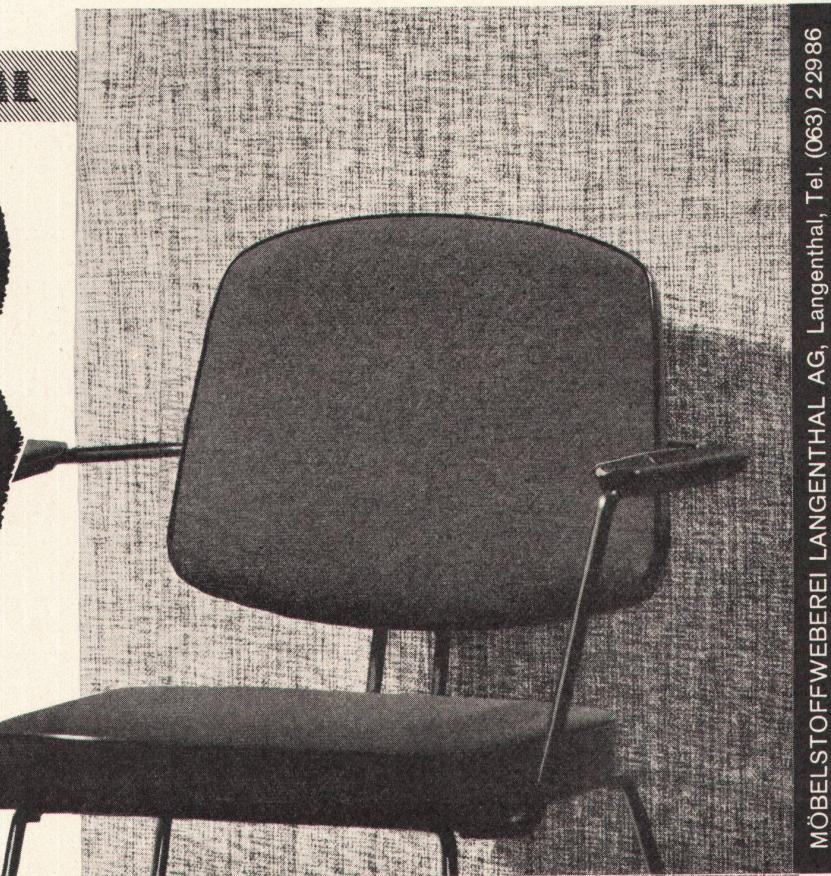
Werner Kuster AG.  Dreispitzstrasse 32, Basel 18

Tel. 061-46 06 08

LANGENTHAL



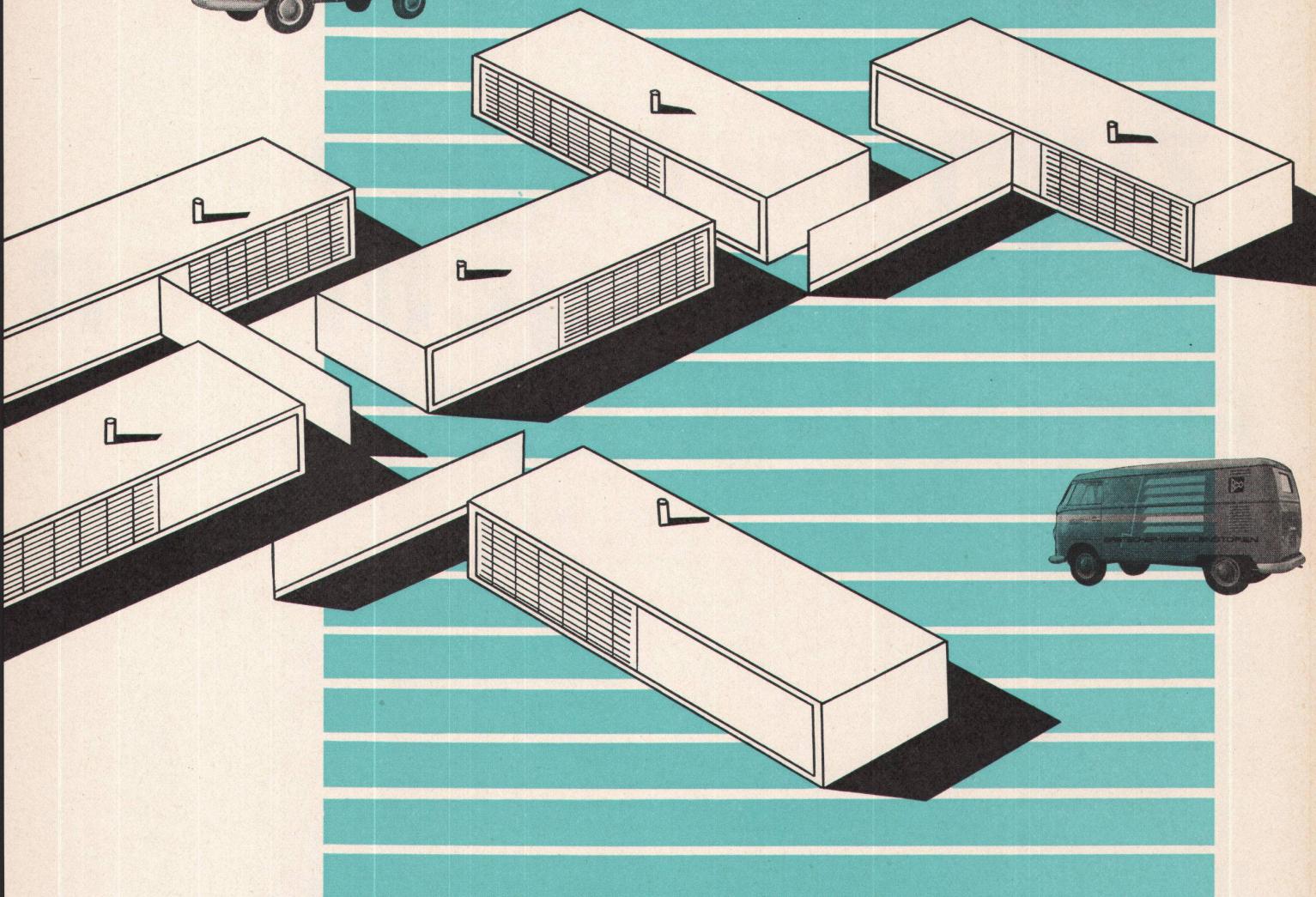
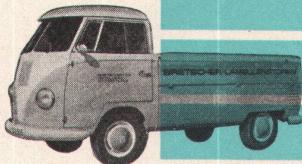
Die Langenthal-Kollektion—ein unentbehrlicher Helfer, wo immer es darum geht, schöne Stoffe für Polstermöbel zu wählen!



MIT

Luxaflex

LAMELLEN



FÜR PRIVATBAUTEN FABRIKANLAGEN GESCHÄFTSHÄUSER
SCHULHÄUSER SPITÄLER VERWALTUNGSGBÄUDE USW. SIND

BRETSCHER LAMELLENSTOREN

ELEGANT BEQUEM UND BETRIEBSSICHER



Wetrok-Color

zum farbigen Versiegeln von Zement-Böden

Wetrok-Color empfehlen wir nach der Servo-Methode dort, wo es gilt, einen Zementboden so zu behandeln, daß er staubfrei und möglichst unempfindlich wird, ein schöneres Aussehen erhält und mit einem Minimum an Aufwand gereinigt werden kann.

Wenn Sie in Ihren Lagerräumen, Archiven, Kellergängen, Garagen oder in anderen Räumen unbehandelte Zementböden haben, empfehlen wir Ihnen, von den folgenden Vorteilen einer Wetrok-Color-Behandlung nach der Servo-Methode zu profitieren.

... macht den Boden staubfrei

Durch die Behandlung mit Wetrok-Color wird die Oberfläche des Zementbodens mit einem widerstandsfähigen Film überzogen, so daß der Boden keinen Staub mehr abgeben kann. Wetrok-Color stoppt das «ewige» Stauben der Zementböden.

... macht den Boden unempfindlich

Mit Wetrok-Color behandelte Böden sind unempfindlich gegen Wasser, Alkohol, Fruchtsäuren, Fett, Öl sowie leichte Säuren und Alkalien. Verschmutzungen dieser Art lassen sich so leicht entfernen wie von einem Plättliboden.

... gibt dem Boden ein schöneres Aussehen

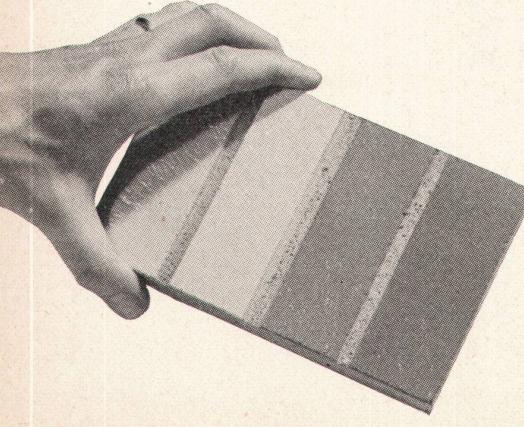
Auch alte, gefleckte Zementböden erhalten durch den Wetrok-Color-Anstrich ein gleichmäßiges, schönes Aussehen. In folgenden modernen Farben erhältlich: hellgrau, steingrau, resedagrün, neubeige, hellgrün, rot, gelb und blau.

... macht den Boden optimal putzfähig

Wetrok-Color-Böden lassen sich mit einem Minimum an Aufwand auf einfachste Art reinigen. Leicht verschmutzte Böden können feucht gewischt werden; stärker verschmutzte Böden lassen sich naß aufziehen oder fegen, so einfach wie ein glatter Steinboden.

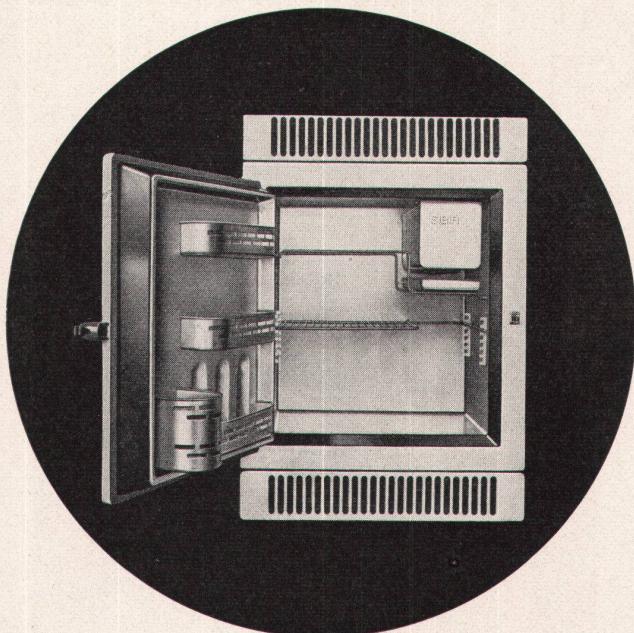
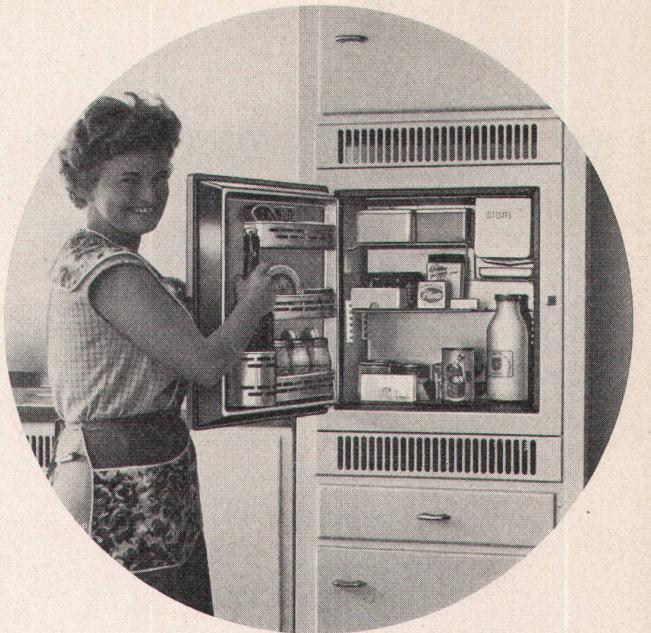
Ein mit Wetrok-Color behandeltes Zementmuster steht zu Ihrer Verfügung, damit Sie selbst prüfen können, wie schön ein solcher Boden aussieht und welch große Vorteile er in bezug auf die Reinigung bietet. Wenn Sie sich dafür interessieren, so bitten wir Sie, das Muster bei uns zu verlangen.

Diethelm + Co. AG, Zürich 1
Talstraße 15, Telephon (051) 25 03 33



Die Hausfrau

Ein SIBIR löst für die Hausfrau jedes Kühlproblem. Er ist bis in die kleinsten Details für unsere schweizerischen Verhältnisse geschaffen. Dank des raffinierten Türausbaues und der verstellbaren Chromstahltablare finden in ihm alle zu kühlenden Lebensmittel für eine normale Familie ausreichend Platz.



Hervorragende Leistung, 5 Jahre Vollgarantie und günstige Preise, das sind die Gründe, die für SIBIR-Kühlschränke sprechen und die den SIBIR zum meistverbreiteten Kühlschrank der Schweiz gemacht haben. Allein in unserem Lande stehen über 200 000 Apparate im Betrieb. Weltweite Erfahrung, verbunden mit Schweizer Präzisionsarbeit — das ist SIBIR-Qualität.

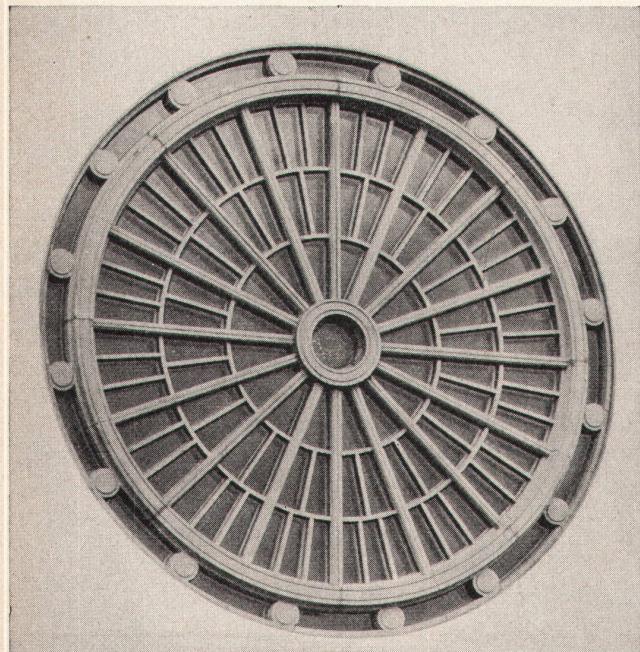
Verlangen Sie Prospekte und Einbaupläne 1:10 im Elektrofachgeschäft, beim EW oder direkt bei uns.

Kühlapparate GmbH
Schlieren
Tel. 051/988 444

Kühlschrank für jedermann

SIBIR

**Betonsprossenfenster
Konstruktionselemente
Kunststeine**

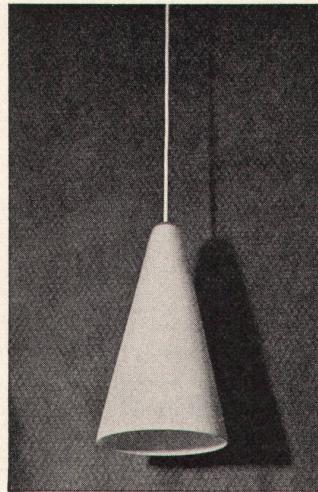


Vorfabrizierte Rosette
in Beton, Bruder-
klausenkirche Bern.
Architekt:
H. Baur BSA, Basel

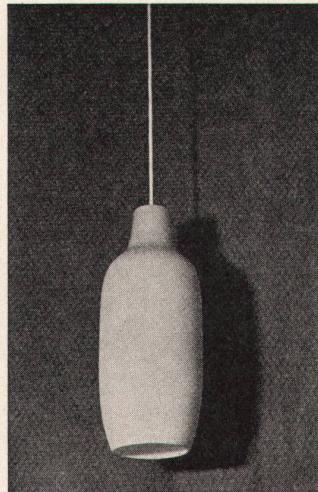
Betonfenster, Fassadenelemente in
Beton und Kunststein, Konstruktions-
elemente, wie Pfeiler, Dachbinder,
Pfetten, Balken, Rahmen mit schlaffer
und vorgespannter Armierung. Unsere
Fabrikationsmethoden erlauben uns,
weitgehend auf die Wünsche unserer
Kundschaft einzugehen. Wir beraten
Sie gerne bei der Lösung Ihrer Pro-
bleme.

Bangerter Lyss

A. Bangerter & Cie. AG, Lyss
Telephon (032) 8 53 15
Zementwaren- und Bausteinwerke
Bauwerkzeuge ACROW



11.474



11.473

Verwenden Sie immer  -Leuchten

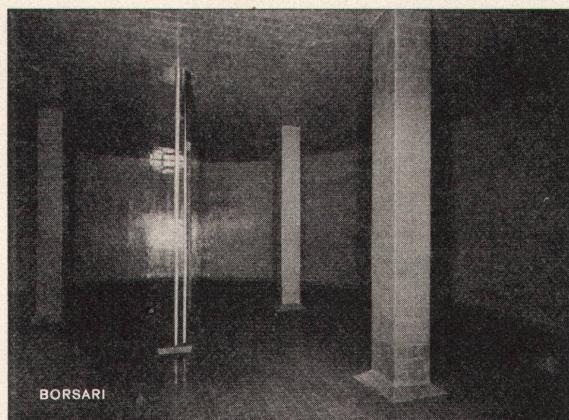
Wir beraten Sie gerne



Karl Gysin & Co AG Basel 4

Fabrik technischer Leuchten
Lichttechnisches Beratungsbüro

Lothringerstraße 30 Tel. (061) 43 01 20



Borsari

**Heizöl- und
Benzintanks**

50 Jahre Erfahrung
Erstklassige Referenzen
Keine Korrosion
Kein Unterhalt

aus Eisenbeton
mit
Plattenauskleidung
für jeden Bedarf

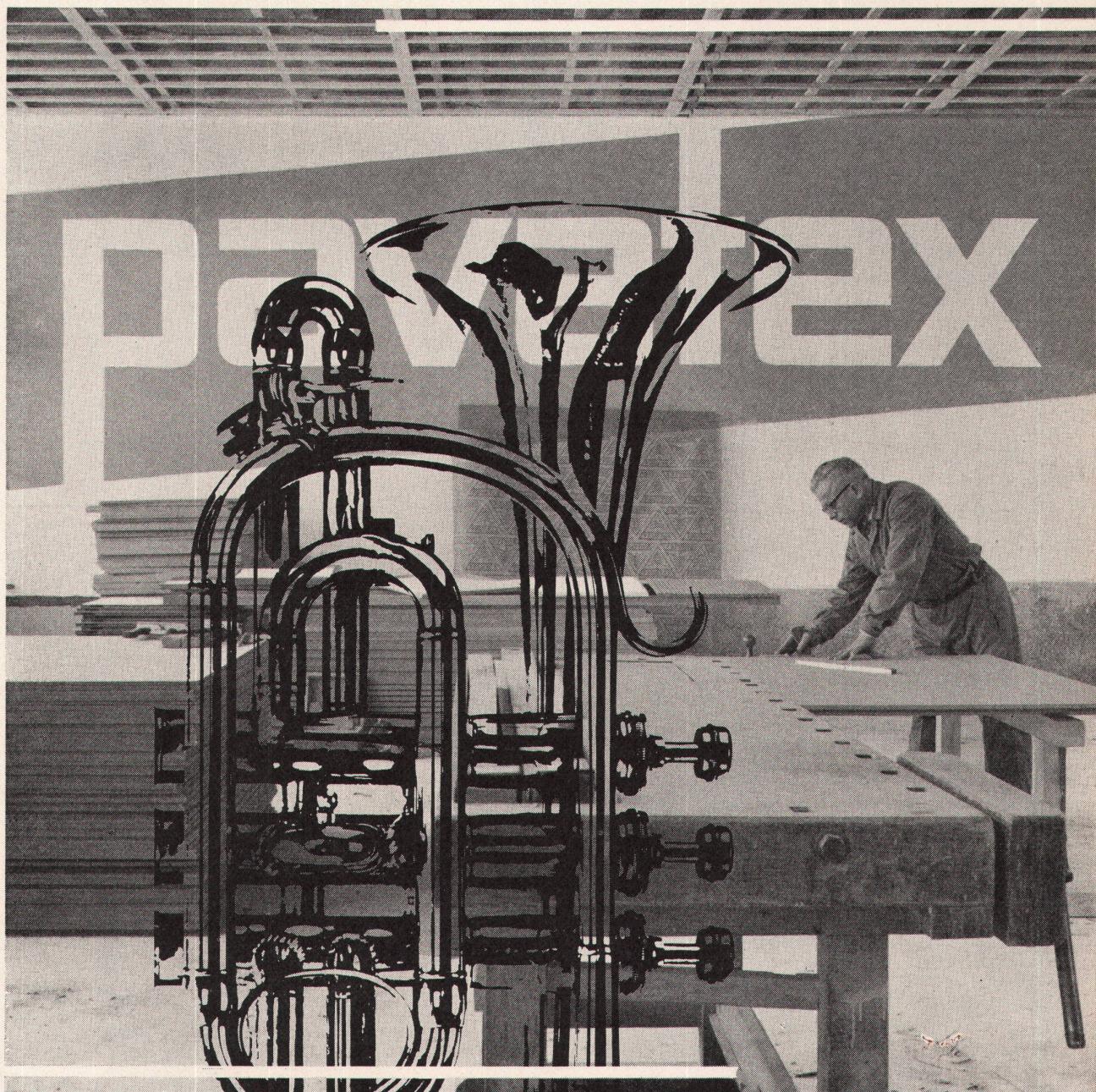
Borsari & Co, Zollikon-Zürich

Tel. (051) 24 96 18

Gegründet 1873

Faktor Schall

Sägen kreischen, Hämmer klopfen: Durch das ganze Haus dröhnt der Lärm der Handwerker. Werden aber die Räume auch richtig gegen Schall isoliert? Werden akustisch angenehme Wohn- und Arbeitsstätten geschaffen?



Wählen Sie als Architekt und Bauherr zur Schallisolation Pavatex*-Holzfaserplatten. Als Bodenunterlage isolieren sie wirksam gegen Trittschall und andere Erschütterungen. Im Raum selbst verhindern Pavatex-Akustikplatten jede störende Echobildung und schaffen einwandfreie akustische Verhältnisse. Denken Sie daran: Pavatex ist tausendfach erprobt. Mit Pavatex lösen Sie Ihre Akustikprobleme!

Pavatex AG Jenatschstraße 4, Zürich 2, Tel. 051/23 76 76

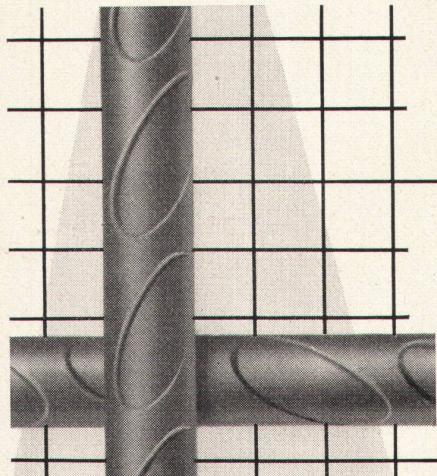
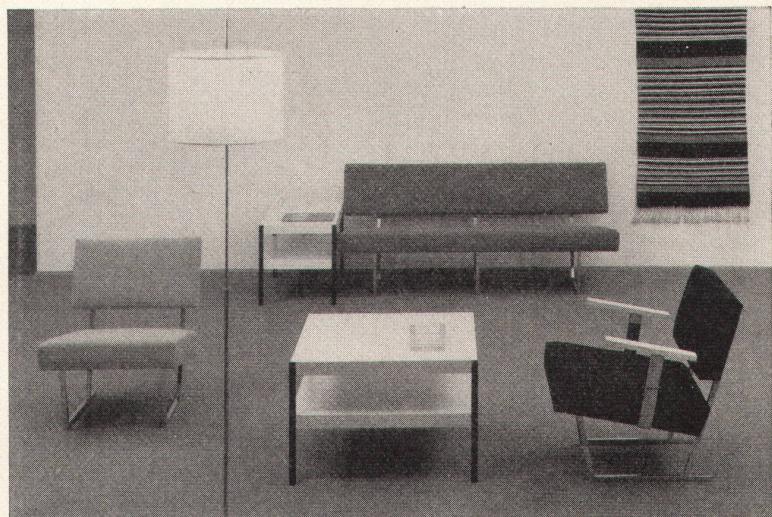
* Pavatex ist eine
geschützte Fabrik- und Handelsmarke

Sitzgruppe Entwurf Peter Staiger
 Teetisch und Anstelltisch in Ahorn
 schwarz lackiertes Winkeleisen
 Sitzmöbel Gestell Stahlrohr verchromt
 Armlehnen Ahorn Polster Stoffbezug

Teetisch Fr. 180.— Anstelltisch Fr. 160.—
 Polsterbank inkl. Stoff Fr. 635.—
 Fauteuil inkl. Stoff Fr. 288.—

Keller+ Bard Basel

Möbel und Innenausbau
 Laden Bäumleingasse 22
 Basel Tel. 061 24 96 89
 eigene Möbelwerkstätten

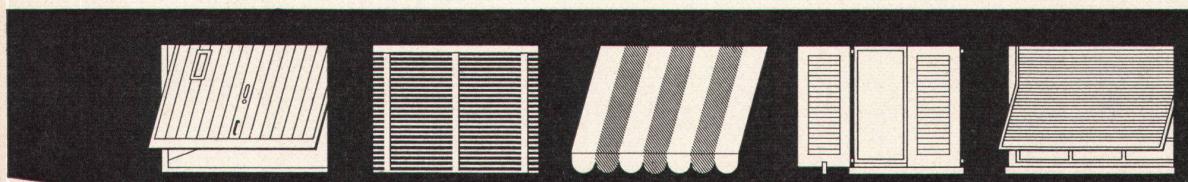


**Die Profilierung der
 PERFEKT Stahldrahtnetze erhöht
 die maximale statische Haftfestigkeit gegenüber glatten Drähten
 um rund 300%**

+ Patent und Auslandpatente

EMIL HITZ

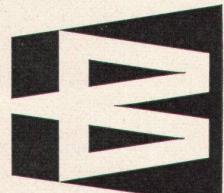
Fabrik für Drahtgeflechte
 Zürich 3/45 Grubenstrasse 29 Telephon 051-33 25 50
Zweigbetrieb Basel
 Obere Rebgasse 40 Telephon 061-32 45 92



W. BAUMANN HORGEN

Kipptore / Lamellenstoren / Stoffstoren / Jalousieladen / Rolladen

Zürich	Tel. (051) 23 63 82
Luzern	Tel. (041) 6 37 75
Chur	Tel. (081) 2 17 51
Lausanne	Tel. (021) 26 32 01
Lugano	Tel. (091) 2 09 05



Horgen (051) 92 40 57

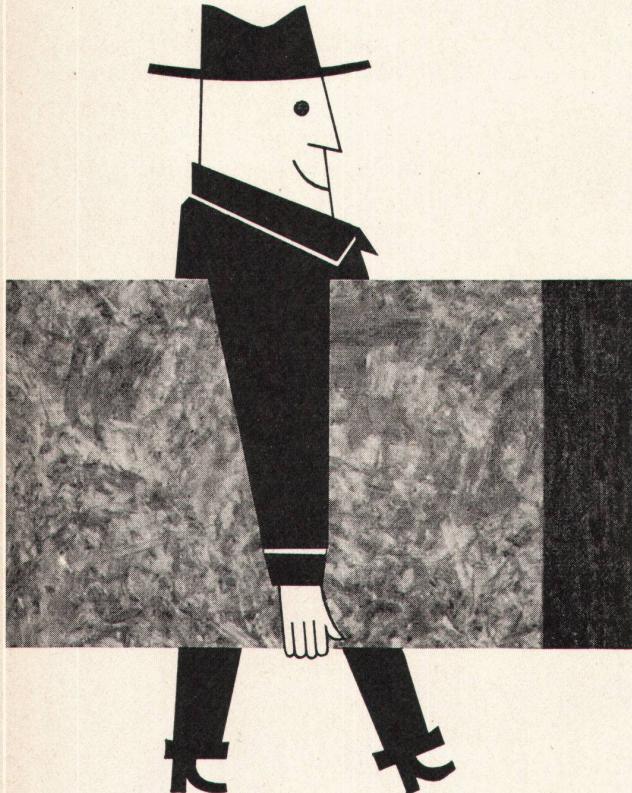
Am richtigen Ort gespart

Vermeiden Sie spätere, ärgerliche Reparaturen an Trennstellen zwischen Spültisch und anstossender Abdeckung durch Einbau eines fugenlosen FRANKE-Spültisches, der je nach Anforderung Spültisch, Abstellfläche und Herd durchgehend verbindet.

FRANKE

Metallwarenfabrik
Walter Franke
Aarburg/AG Tel. 062/74141

das ideale Mass,
handlich und
verschnittgünstig :
 $2600 \times 1731 \text{ mm} = 4,5 \text{ m}^2$



Unser Standardformat wurde auf Grund langjähriger Erfahrung bestimmt. Länge oder Breite schlagen in den meisten Fällen sehr günstig ein.

Bei minimalem Verschnitt bietet dieses ausgeklügelte Maß weder Lager- noch Transportschwierigkeiten.

In ständigem Kontakt mit unserer Kundschaft konnten wir immer wieder feststellen, daß unser praktisches Standardformat den Bedürfnissen der Verarbeiter entspricht und einem unhandlichen Großformat vorgezogen wird.

Abschnitte gibt es bei jedem Format. Diese lassen sich jedoch bei Homoplax besonders gut und ohne Beeinträchtigung der Qualität wieder verwenden. Die Abschnitte werden stumpf verleimt und auf Dicke gehobelt oder geschliffen. Bei der feinspänen Homoplax-Oberfläche ist die Leimfuge kaum mehr sichtbar. Auch bei ungünstigen Maßen beträgt der Verschnitt nie mehr als 5%.

Bündner Spanholz Homoplax

Homoplax ist durch und durch imprägniert (nicht nur Oberfläche) und ist daher weitgehend immun gegen Feuchtigkeitseinflüsse.



Spanplattenwerk Fideris Aktiengesellschaft, Fideris-Station GR
Tel. (081) 54463

"OKAY-TWEED"

eine revolutionäre Neuheit aus Amerika, in Europa nach unserem Geschmack verwirklicht. Der moderne Tweed- oder Velours-Auslege-Teppich, nach Schablone in jeder Größe nahtlos sofort lieferbar, licht- und mottenecht, in 23 gediegenen Uni-, melierten und Jacquard-Farbstellungen erhältlich; zu einem Preis, der für diese schwere Qualität als unglaublich bezeichnet werden darf.

Auf Ihr Maß per m² ab Fr. 33.–
eine HETTINGER-Spezialität, die Aufsehen erregt.

HETTINGER
A·G

Basel Zürich Bern Lugano



Mit dem Streben nach einem formschönen und modernen Spülkasten stiegen im gleichen Maße auch die Anforderungen an dessen mechanische Funktionen, sehr intensive Spülung, Geräuschlosigkeit und hohe Lebensdauer. Diese erfüllt der Spülkasten MIRA dank seiner wohldurchdachten Konstruktion, der Eleganz in der Linienführung sowie der Auswahl moderner Farbkombinationen.

Spülkasten
Spülkasten

Mira

Zu beziehen bei den Firmen des
Schweiz. Großhandelsverbandes
der sanitären Branche

kuglostat
Eurotherm



kuglostat

ein Name, der auf dem Gebiet der
Thermo-Mischventile in 10 Jahren
zum Begriff geworden ist.

kuglostat *Eurotherm*

eine Neuschöpfung und geschätzte Verbesse-
rung der Wassermischung.

Welche Vereinfachung:

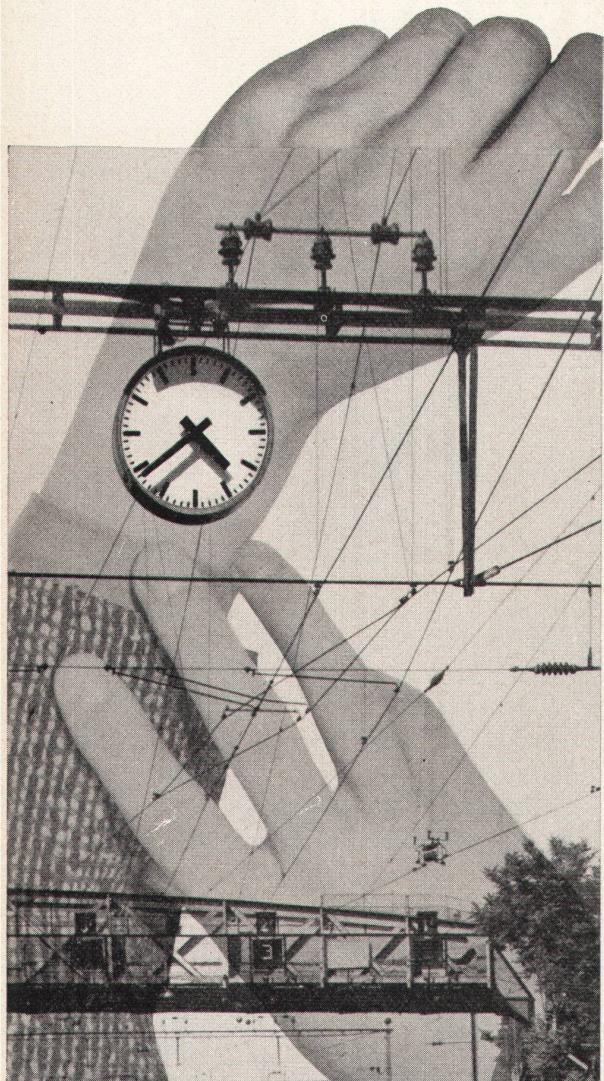
ein fester Körper + ein auswechselbares Steuer-
element + Einstellgriff + 3 Teile, das ist alles!

Welche Vorteile:

- keine Wasserverschwendungen
- gleichmäßige (konstante) Temperatur
- absolute Sicherheit
- Druckschwankungen werden ausgeglichen
- präzis, formschön und harmonisch

Verlangen Sie Unterlagen

kugler



**FAVAG zeigt
mit der Genauigkeit
eines Chronometers
die Zeit an...**

in Bahnhöfen, Flughäfen, Schulen, Spitäler, Büros, Fabriken u. s. w. mittels ihrer hervorragenden Haupt- und Nebenuhren.

Dank einer hundertjährigen Erfahrung hat sich FAVAG auf diesem Gebiet Weltruf erworben.

Die FAVAG-Ingenieure beraten Sie gerne bei der Projektierung Ihrer Zeitmessanlagen.

FAVAG

100 JAHRE

FAVAG A.G.
Neuchâtel - Schweiz

**Ueber
150
Aussteller**



HOLZ 60



zeigen in den Hallen der Schweizer Mustermesse auf 6000 m² Fläche die neuesten in- und ausländischen Maschinen, Werkzeuge und Bedarfsartikel für die Holzindustrie

**2. Internationale Fachmesse
für die Holzbearbeitung**

BASEL **1.-9. Oktober 1960**

Ob Sie im Norden, Süden, Westen, Osten unseres Landes zu Hause sind, überall finden Sie ein dichtes Netz geschulter «Winterthur»-Vertreter – aber auch erfahrene, jederzeit für Sie einsatzbereite Schadendienst-Fachleute.



Winterthur
UNFALL

in der Schweiz und in aller Welt

Alle Unfall-, Haftpflicht-, Automobil-, Einbruchdiebstahl-, Kautions- und Baugarantie-Versicherungen



Zauberhafte Flexibilität und wetterfeste Lackierung

So flexibel sind tatsächlich Luxaflex Thermofort Lamellen. Diese Feststellung hört man in Fachkreisen immer wieder. Die in einem Spezial-Warmwalzverfahren hergestellten 25, 30, 35 u. 50 mm breiten Lamellen für Innen- und Außenstoren sind hochelastisch und leicht zu verarbeiten. Das eingearbeitete Kunstharz-Email (18 Farben) verbleibt nicht und blättert nicht ab.

Verwenden Sie für Lamellenstoren und Rollstoren immer das unverwüstliche Luxaflex Material.

Näheren Aufschluss gibt Ihnen das
Luxaflex Verkaufsförderungs-Büro, Postfach 234, Zürich 34

Luxaflex-Lamellen werden von bekannten Schweizer Storenfabriken verarbeitet

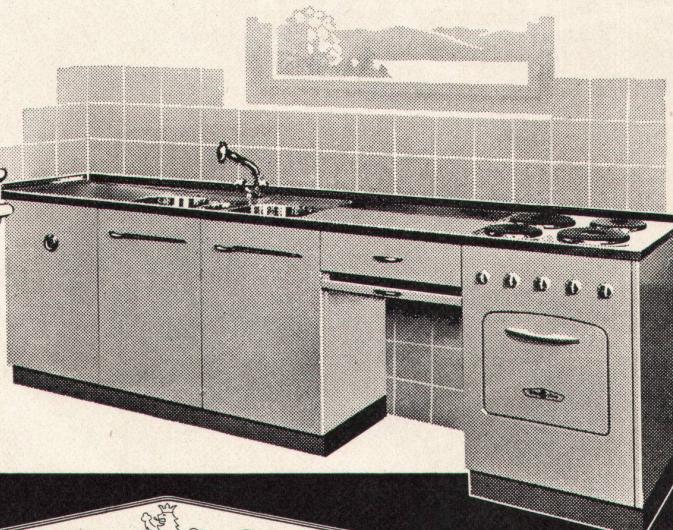


Alles in Griffnähe...

Die MENA-LUX-KÜCHENKOMBINATION bildet eine perfekte Küchen-Einrichtung. Unter der rostfreien Chromstahl-Abdeckung mit 1 oder 2 Becken lassen sich einbauen: elektr. Kochherd, Kühlschrank, Boiler, Schrank mit Tablar oder Schubladen, Tüchli-Aufhänge-Vorrichtung, Arbeitsplatz etc. Die MENA-LUX-Kombinationen sind normalisiert und ihr rasches Montagesystem findet allgemeine Anerkennung, vor allem aber bei Bau-Fachleuten.



55 | 60 | 90
Breite Tiefe Höhe



MENA-LUX

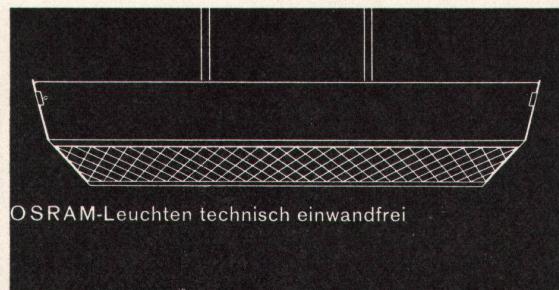
ist immer an der Spitze des Fortschritts. Beweis dafür ist die beachtenswerte Verwirklichung des ersten schweizerischen Elektronen-Haushalt-Kochherdes.



MENA-LUX A. G. MÜRTER

Besseres Licht – bessere Arbeit

Menschliche Augen überwachen und prüfen Arbeitsvorgänge. Sie brauchen Licht, strahlendes OSRAM-Licht, um einwandfrei zu sehen – besser zu arbeiten. OSRAM-L-Fluoreszenzlampen mit dem vorzüglichen SEV-Prüfbericht sichern jedem Arbeitsplatz höchste Lichtausbeute und sind ökonomisch und sparsam im Gebrauch. Und in Ihrem Betrieb? Verlangen Sie Beratung durch unser lichttechnisches Büro: wir lösen Ihr Beleuchtungsproblem!



OSRAM-Leuchten technisch einwandfrei





Rasch-Bauhaus-Tapete Nr. 1105,
in sechs verschiedenen Farbstellungen
erhältlich

bauhaus

60

Die Wandbekleidung unserer Wohnkultur ist die Tapete. In den Rasch-Kollektionen finden Sie für jeden Raum eine Tapete nach Ihrem Geschmack.

Einen besonderen Platz nehmen die Bauhaus-Tapeten ein. 1930 wurden sie erstmals von Rasch in Zusammenarbeit mit der berühmten Architektur- und Werkkunstschule auf den Markt gebracht.

Die Rasch-Bauhaus-Kollektion bietet dem Architekten die moderne Tapete für die ruhige Wand.

Weitere Rasch-Musterbücher: Künstler — Kleinmuster — Interbau — Lotura — Uni. Achten Sie stets auf den Namen Rasch!

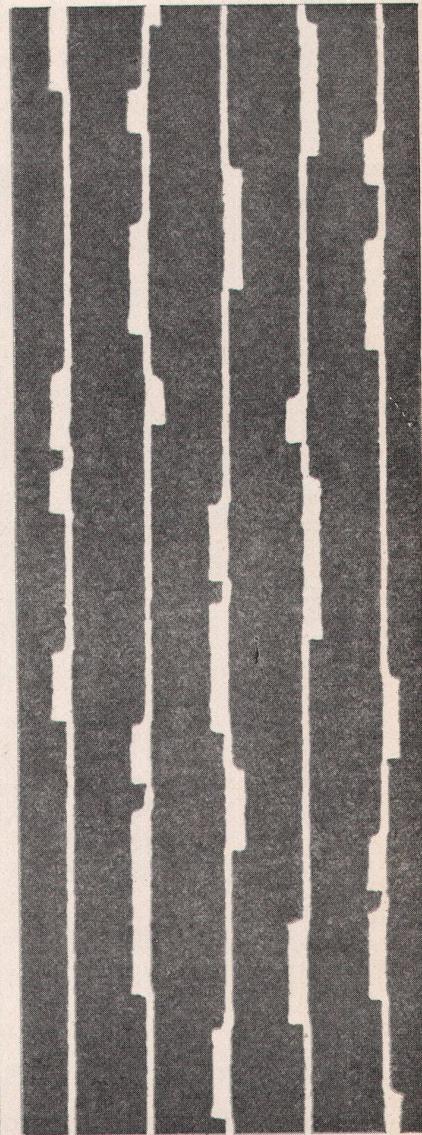


Verkauf der Rasch-Tapeten durch den

Fachhandel VST.

Gebr. Rasch & Co.,

Tapetenfabrik, Bramsche/Osnabrück





CTW-SPRAY, die moderne, fugenlose Asbestisolierung im Spritzverfahren

dämmt Schall, schützt vor Feuer, verhindert Kondenswasserbildung, isoliert gegen Kälte und Wärme, haftet auf allen Baumaterialien.

Verlangen Sie Muster und Offeren.



CHEMISCH- TECHNISCHE WERKE AG

Muttentz-Basel

Telephon (061) 53 20 21

**Zürich Bern Luzern St. Gallen Chur
Lausanne Genf Lugano**

FRIGECO

8

«STARLETTE» der neue Kühlschrank in Augenhöhe und in Reichweite der Hand

Sie öffnen «Starlette» ohne sich zu bücken und finden in Augenhöhe sofort, was Sie suchen. Phantastisch praktisch! Dank dieser neuartigen FRIGECO-Konstruktion versorgen Sie und entnehmen Sie das Kühlgut in unmittelbarer Reichweite der Hand. Der geräumige, formschöne «Starlette» ist ideal für die moderne Einbauküche.

Bevor Sie sich entscheiden, prüfen Sie FRIGECO!



Fr. 875.-

Inhalt 126 l
Höhe 80 cm
Länge 100 cm
Tiefe 43 cm
Flaschenfach
Fleischbehälter
Automatische Innenbeleuchtung
Magnetschluss

Genau 853 Kontrollen braucht es, bis ein FRIGECO Kühlschrank gebrauchsfertig dasteht. Nach der Montage der einzelnen Teile wird jeder IGE-Kompressor mit dem Dichtigkeitsmessergerät der International General Electric genau geprüft. Dieses Gerät kann sogar Undichtigkeiten feststellen, die 750 Jahre brauchen würden, um die Kältemittelfüllung aus dem Kompressor entweichen zu lassen. FRIGECO ist Massarbeit und letzter Komfort der Kältetechnik.

**IREMA AG
SA LTD**

Sitz: Basel, Dufourstrasse 32 Ø 24 79 70
Filialen: Zürich, Beethovenstrasse 18 Ø 051/27 55 22
Genf, 6, Avenue du Mail Ø 022/26 02 77

FRIGECO



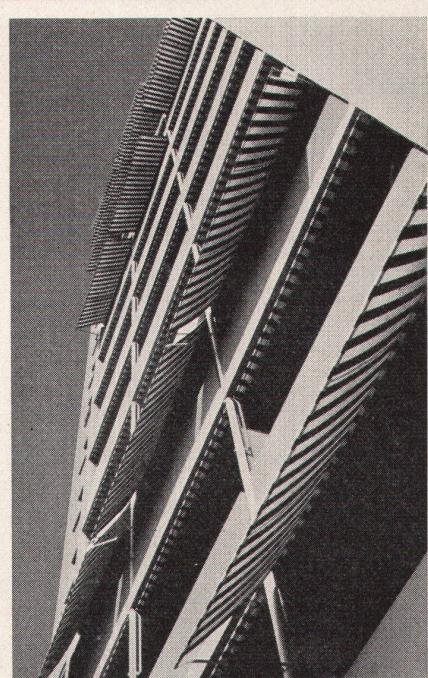
Lächelnde Sonne...
wohltuender Schatten

Lächelnde Sonne – wohltuender Schatten

— wohltuender Schatten einer Schenker-Stoffstore!
Modern im Dessin, geschmackvoll in der Farbe, weithin leuchtend
und das ganze Gebäude belebend. Die Schenker-Stoffstore —
auch vollkommen automatisch funktionierend — ist von Balkonen
und Sitzplätzen kaum mehr wegzudenken. Sie gehört zu
«gemütlichem Wohnen» wie bequeme Möbel und lässt Sie sonnige
Tage zu Hause doppelt genießen.

Lassen Sie sich durch uns fachmännisch beraten.

Schenkersforen



Filialen in:

Basel
Bern
Genf
Lausanne
Lugano
Luzern
Neuenburg
Solothurn
St. Gallen
Winterthur
Zürich

E M I L S C H E N K E R A G S T O R E N F A B R I K S C H Ö N E N W E R D

Neubau der Société Coopérative «Les Alpes» in Cointrin
Genève



compriband

ROGER FREY, DIPLO. ING. ETH

Beethovenstr. 47 Zürich 2 Tel. (051) 233364

Die Abdichtungen sämtlicher Fugen zwischen den vorfabrizierten Fassadenelementen sowie alle Dichtungen der Schreinerarbeiten wurden ausgeführt mit 4600 m

Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Becoplast» mit Juteeinlage, Klebemassen durch

Beck & Cie., Pieterlen

Fachmännische Beratung

S P E E D K I N G

Farben für alle Mehrfarbendrucke



Tapeten A.G.

ZÜRICH FRAUMÜNSTERSTR. 8

ECKE BÖRSENSTR./STADTHAUSQUAI

TELEPHON 25 37 30

POSTCHECK VIII 657

TAPETEN - VORHÄNGE - WANDSTOFFE - INNENDEKORATION

25A
500V



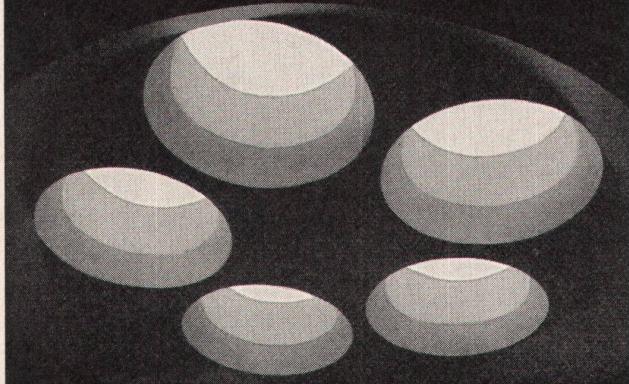
ELEKTRO-MATERIAL AG

Zürich Basel Bern Genf Lausanne Lugano

25A
500V

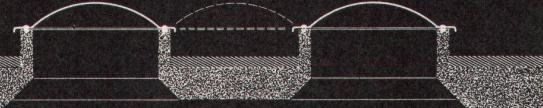
Die bewährte **GARDY-Sicherung**

Cupolux – das modernste Oberlicht



CUPOLUX

Akrylglass, montagefertig lieferbar in 12 Normgrössen



JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstrasse 7 Zürich 2 Telefon 051 / 25 79 80

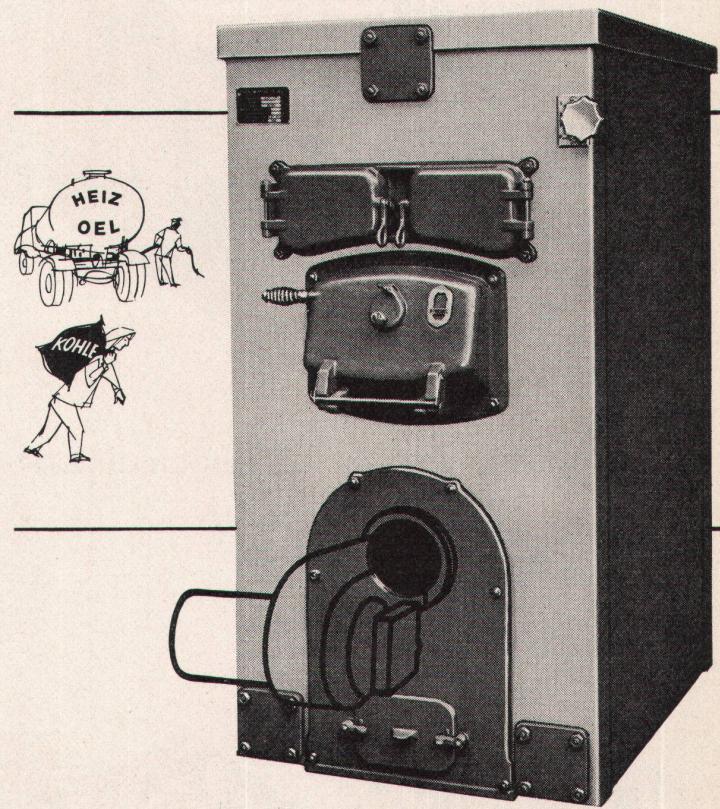
1/60



Guss dient uns Menschen in hundertfacher Form

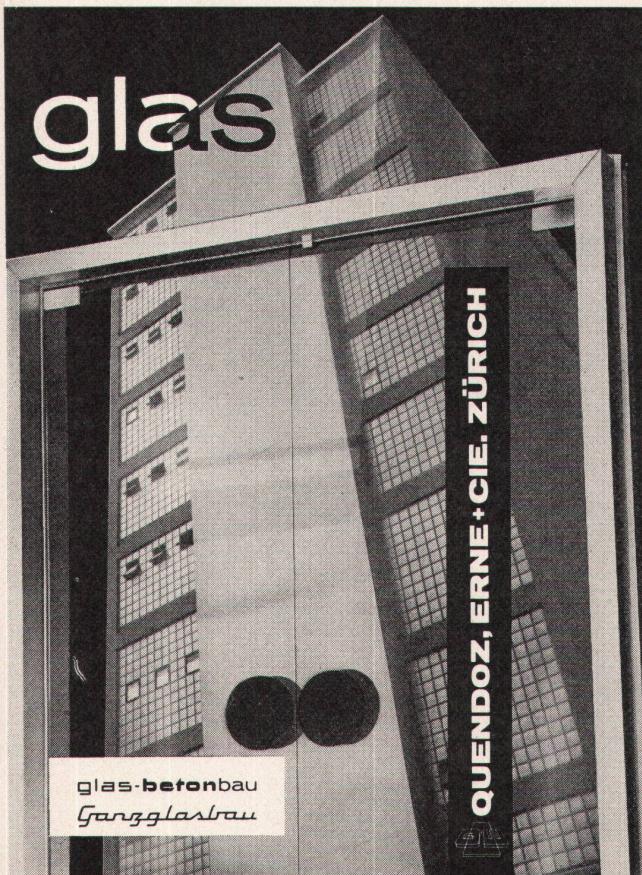
In der Schweiz wird während 6-7 Monaten mehr oder weniger konstant geheizt. Es lohnt sich deshalb, dem Heizungsproblem alle Aufmerksamkeit zu schenken. Eine zuverlässige Heizung hängt nicht zuletzt von der richtigen Wahl des Heizkessels ab. Robust... anspruchlos... bereit, jahrzehntelang zu dienen, - diese guten Eigenschaften sind beim Heizkessel aus Guss selbstverständlich. Dazu ist er korrosionssicher. Einzelteile können leicht ersetzt werden; die Umstellung von flüssigen auf feste Brennstoffe und umgekehrt ist ohne komplizierte Umbauarbeiten möglich (Notvorrat an Kohlen!).

Darum: Wer baut, vertraut dem Kessel aus Guss! Guss – ein guter Entschluss!



Strebelwerk baut Heizkessel in moderner Formgebung, bewährter Konstruktion für Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten für Warmwasser-Heisswasserbetrieb für Öl- oder Koksfeuerung auf Grund 60jähriger Erfahrung. Strebel-Heizkessel – ein Begriff! Verlangen Sie bitte Prospekte.

Strebelwerk AG Rothrist



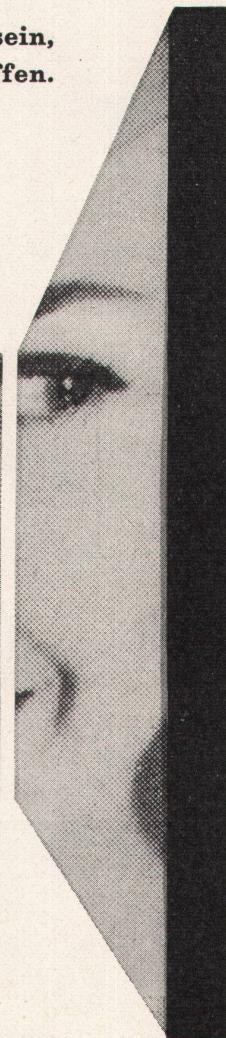
DAS GESICHT DES RAUMES

**Der Mensch wird überall bemüht sein,
sich seine Atmosphäre zu schaffen.**

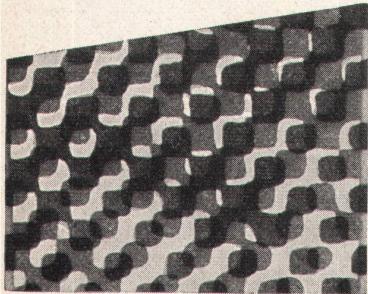
Often genügt ein wichtiges Detail, um dem Raum, in dem Sie leben und arbeiten, einen persönlichen Rahmen, ein Gesicht, zu geben.

Vielleicht ist es die Tapete. Aber die richtige, eine, die zu Ihnen paßt. ... und dann ist es sicher: eine SALUBRA-TAPETE. In den Dessins reich und interessant - in den Farben unübertroffen - lichtecht, waschbar, keimabtötend - erfüllen Salubra-Tapeten die eigenwilligsten Wünsche.

Salubra



SALUBRA-TAPETEN lassen individuelle Lösungen zu.



GLISSA LEICHTMETALL FENSTER

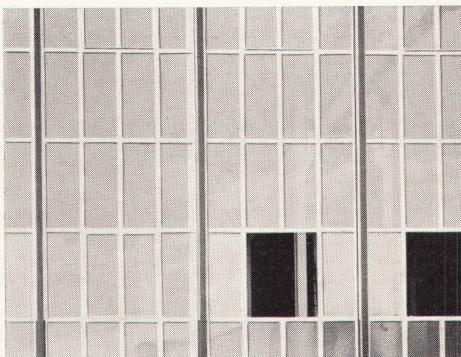


Modernes GLISSA-Bauprofil-Programm
Konstruktionen für höchste Ansprüche

Bürogebäude der Radiatorenfabrik
Gebr. Zehnder AG, Gränichen
H. Hauri, dipl. Arch. ETH, Reinach AG



Schaufenster-Anlagen
Türen — Portale



Leichtmetall-Fenster
und Fassadenbau



AL
SEC

Leichtmetallprofile
K = 2,25 — 2,5



PARQUET



PARKETT

Königlich wohnen Sie auf BW-Parkett

BAUWERK

AG

Telefon 071/7 37 33

St. Margrethen SG